



Nro. 22.

A' FELS. CSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELMEBŐL.

Indult Bétsből, Pénteken September 12 - ik napján
1806-ik esztendőben.

B é t s.

Gróf *Spangen* Cs. Kir. Generálmajor Úr, mineku-
tánna a' *Memmingen* várossának távaly Octoberben
történt fel adása miatt ellene indittatott próczesz-
zusban magát tökéletesen meg mentette, mint Mor-
vai - Sléziai Brigadéros a' szolgálatba ismét bété-
tetett.

Leybachból Sept. 1-ső napján. A' *Triestből* Cat-
taró felé útnak indult Cs. K. szállító hajós sereg-
től olyan tudósítás érkezett, hogy mostan az Ó-Ra-
gúzai kikötőhelyben állapodott-meg. Maga Gróf
Bellegarde F. M. Lieutenánt. úr pedig egy kisedő
hajón béevezett a' *Cattarói* öbölbe. Az Orosz fő

vezér, mint halljuk, a' Sándor Császár' tulajdon kezeirésével való parantsolatját várja Cattarónak általadására nézve.

Némely levelek szerént, a' mellyek egyenesen jöttek Maylandból, a' Marschal *Massena* serege kemény ellentállásra talált Calabriában; 's mondják, hogy maga a' Marschal is nagy bajjal szaladhatott el jó futó lovának segedelmivel. Hogy *Josef* Király *Casertába* vissza jött, már ezt a' Nápolyból jött levelekből is tudjuk.

O l a s z O r s z á g.

Nápolyból Augustus 3-kán. Minden leveleink, a' mellyek *Calabria* felől érkeznek, olyan irtóztató színekkel írják - le megegygyezőleg ezt a' szerentsétlen tartománt, hogy a' revoluzióbéli *Frantzia Vende* alig hasonlittathatik tsak öszsze is véle. Inkább tsak az előkelőbb és gazdagabb familiák tartanak az ujj Királlyal, a' sokaság ellenben mind a' két Calabriában, nagyobb részint feltámadott, és az Anglusok segedelmébe helyheztetvén reménségét, leg rettenetesebb kegyetlenségeket követ-el. A' mely *Frantzia* katona a' nép' kezire kerül, nem elég, hogy bizonyosan megölettetik, hanem halaláig kinoztatik. Generális *Reynier*, mint ugyan ezen levelekben olvassuk, kinyilatkoztatta vala; hogy a' Marschal *Massena* odaérkezéséig a' támadok ellen több próbat telyességgel nem tehet, rész szerént azért, hogy a' vezérlése alatt lévő sereg eleinten is nem vólt igen számos, azóltá pedig, minthogy a' Lengyelek és Helvétusok az Anglusokhoz sokan által szöktek, még jobban megkevesedett.

„A' támadók azonközben már most azon iparkodnak, hogy a' zürzavar' tüzeit fellyebb is éleszthessék és harapoztathassák. Nem régiben a' *Basilicata* nevü tartomány' déli részeire a' hegyeken által jövéen, néhány helységeket felégettek, a' mellyek között Sz. Chirico, Tramutola, Viggiano. Corletto neveztetnek-még. Generális *Pignatelli* a' veszedelmesen harapozó tűznek mególthatása vagy leg alább tartóztathatása végett, *Basilicata* közepére tette fő hadi szállását, a' melly tartomány' északi helységeiben még eddig hűséget mutatnak a' lakosok *Josef* Királyhoz; a' *Moliterno* béliek nevezetesen már egy versben szerentsésen vissza is verték a' támadókat. Augustus' 1-ső napján *Casamarciánában* 12 főbb támadókat ítelt halálra és öletett-meg haladék nélkül a' katonai Itélőszék.

A' Nápolyi leg ujjabb tudósításaink Augustus 16-kán indultak, és ezeket foglalják magokban:

„*Calabriát* már ekkor *Cosenza'* tájjáig hódoltatta vólt meg *Massena*, a' hol ekkor az ő fő hadi szállása vólt. *Lauria* várossa felprédáltatott és felégettetett a' Frantzia seregek által, azért hogy a' lakosok magokat ellenek védelmezni akarták. Hasonló sors érte *Lagonérót*, Aug. 13 kán néhány személyek lövettettek agyon Nápoly várossában azok között, a' kik egy utóbbi özszeesküvésnek részesei vóltak, a' többek között nevezetesen egy szerzetes pap és egy remete. Minthogy a' számtsak azoknak a' sebes Frantzia fogjoknak, a' kiket négy Anglus szállító hajók közelébről a' Calábriai partról Nápolyba hoztak, 4 százra telt, azt lehet kihozni belölle, hogy az Anglusoknak oda való

kiszállásokkor véres tsatázásnak kellett ott véghez menni.

Livornóból Aug. 22-kén. Calabriában igentüzesen foly a' hadakozás. Mostanság megint néhány ujj Regementek szállottak-ki oda, a' mellyeket Szicziliában a' magok zsoldjokon verbuáltak össze az Anglusok. — Azon Anglus seregek között, a' mellyek mostanság érkeztek Angliából Szicziliába, taláztatott egy Skótziai 1500 emberekből álló sereg is, a' melly ezen országnak hegyes vidékeiről való lévén, közönségesen tsak Hegyi-Skótziai seregnek neveztetik. A' forma ruhája nagyon hasonlít a' revoluzió béli *Nadrágtalan* Francia seregekhez. Szép növésű, szálas, izmos, szőke hajú, és szép kék szemű emberekből áll.

Német Birodalom.

Az *Albis* vize mellett Augustus' 26-ka tájjan még tsak a' következő környülállásokat tudták bizonyoson: — „

A' *Swéd* és *Pruszsus* Királyok között helyre állott egygyességnek semmi egyéb feltételei kinem nyilatkoztak vala még ekkor, hanem tsak ez, hogy Pruszsia megegyyezett a' Swédeknek a' Lauenburgi Hertzegségbe való bészállásokban, a' mellyért a' Swéd Király a' Pruszsiai kikötőhelyeket a' megszállás alól feloldoztatta, úgy mindazonáltal, hogy a' Swéd hajók a' mellyek ezeket a' kikötőhelyeket eddig bészárva tartottak, tovább való rendelésig eddig való helyeiken maradjanak. — A' levelezés és Kurirok köldözése még folyt a' két Királyok között, a' mely azt mutatja, hogy

még nintsenek minden nehézségek eligazittatva közöttök.

Berlinből Augustus 23-kán. Ha a' Pruszsiai seregeknek tsakugyan ki kell valósággal állani a' tsatázó mezőre, az öreg Generális *Tempelhof* is a' ki a' 7 esztendő háborut leirta, elmenni szándékozik a' táborhoz. Engedelmet kért és nyert réa a' Királytól.

Magdeburgban egy Spiont fogtak-el és annak módja szerént minden rétovázás' nélkül felakasztották.

A' napokban egy Frantzia országai komédiás társaság Pétersburg felé való útjában ide érkezvén, jádzani akart itt egy néhány versben: hanem hirtelenséggel eltávozott innét véletlenül.

A' tábori sütök' serege holnap útnak indul innen, rész szerént Magdeburg rész szerént Szakszonia felé.

Münsterből Aug. 22-kén. Frantzia Generális *Beaumont* a' Bergi Hertzegtől ide érkezett vala Generalis *Blücherhez*, és mihelyest tegnap vissza indult, azonnal kiállittattak a' tábori vigyázó csoportok. Az itt örizeten lévő Schenk és Hagken Regementjeikhez tartozó Granadirosok mellé, ugyantsak tegnap a' Schladen, és Wedel Regementjeiknek Granadirosaik is beszállának ide. A' kvártélyosok igen számosak. Az itt lévő tisztek lovakat kapának tegnap, a' mellyek a' környéki falukon szedettettek özsze. A' Pruszsiai só-magazinumok felrakattatnak, és bátorságosabb helyre vitettetnek innen. A' város lakosai meghívatattak, hogy a' tábori ispotályoknak számokra, ké-

röt (tépett ruhát, *Charpit*) készítsenek, és adjanak.

Münsterből Augustus 22-kén. Itt nagy mozgások vannak: Az ágyúzókna kiosztották tegnap a lovakat. Az élésházakat töltik, és minden féle hadi készületeket munkába vettek. A *Lippstadt* és *Meppen* között formálódó Pruszsus tábornak Generális *Rüchel*, ugyan ezen sereg' előjáró szakaszának pedig Generális *Blücher*, rendeltettek vezérjeikké. Azonközben igen hibázna az ember, ha mind ezekből a' készületekből valamely közel-lévő hadakozást akarna kihozni. — (Megjegyzésre méltó, hogy mind ezek az Alsó és Felső Szakszoniai, 's Frankoniai tudósítók, valahányszor a' Pruszsiai hadi mozgásokról és készületekről emlékeznek, többire mindenkor oda teszik ezt a' megjegysést: hogy ezek a' mozgások tellyességgel semmi valóságos hadakozás előjeleinek lenni nem tarthatnak, hanem csak arra való, hogy a' békeséget erősebb fundamentomra helyheztessek.) —

Weselből Augustus 27-kén. Az itt lévő számos őrző sereg September 1-ső napjától fogva hadi lábba fog állittatni. A' vár' erősségei leg nagyobb iparkodással sokasittatnak, és terjesztetnek. —

A' Német országai újságok között található helyet a' következő tudósítás is: — „

„*Amsterdamból* Aug. 26 kán. Ma azt akarták tudni a' kereskedő gyülekezet' házánál (*börse*), hogy az *Ems* vize torkába 55 Angliai szállító hajók eveztek volna bé. Ennek a' hírnek azonközben nem lehet tovább való tudósittatásig hitelt adnunk, mi-

helyest gondolóra vesszük, hogy az Ems vize torka Pruszsus bírtok, és mihelyest azt felteszszük, hogy oda az Anglusok béeveztek, vagy azt is fel kell tennünk, hogy a' Pruszsus és Anglus Országlószékek között való ellenségeskedés eligazított, vagy pedig, hogy az Anglusok a' Pruszsus seregeknek a' Hannoverai tartományokból való elkergetésekre jöttek Német országra. Sem az egygyiket, sem a' másikat fel nem tehetjük még mostanában.

Frankofurtumból Aug. 31-kén. A' Pruszsiai Udvar jelentést tétetett egy véle szomszédos Hatalmasságnál, a' mellyet az ő mostani készületei és mozgásai leg inkább illethetnek, hogy mind ezeknek a' fegyveres seregeknek, az ő önnön magok védelmeken kívül semmi egyéb czélozások telyességgel nintsen. — Tsakugyan védelmezni akarják tehát valaki ellen magokat. — Pruszsus Generális *Knobelsdorf*, mint Párisi Követ, 29-ikben folytatta itt által útját Páris felé. Ugyan ekkor egy Orosz Kurir is ment itt által Páris felé, a' ki azt beszéllete, hogy Gróf *Woronzow* is, mint Orosz Követ, nem soká itt fogna Páris felé által menni. — A' Hassiai levelek azt irják mostanában, hogy nem igazán hirdetik az egyéb Német levelek, hogy a' Hassiai Regementek induló lábra állittatnának, mivel-hogy ezeknek soha nem volna szükséges az induló lábra való állittatás, úgymint a' mellyek akár mikor útra indulhatnak 48 óra alatt.

Hogy az *Ems* torkába, 55 Anglus szállító hajók érkeztek volna meg, ezt az Amsterdami és Hamburgi tudósítókon kívül a' Brémánk is emlí-

tik. olyan megjegyzéssel, hogy meg bizonyosabb tudósításokat kell várunk ezen fontos tárgy felel. —

Landshútból Sept. 1-ső napján. Azon néhány könyvnyomtatók között, a' kiket ezen könyvnek ki nyomtatásáért: *A' Német Birodalom a' maga leg nagyobb megaláztatásában*, a' Frantziák elfogván Braunauba vittek és ott egy katonai Itélőszék' eleibe állítottak, találtatott *Palm* úr is, egy Norimbergai könyvnyomtató műhely' tulajdonossa, a' ki a' nevezett könyv' leg először való kinyomtatásának rábizonyosodásáért, halálra ítéltetett és agyon lövettetett. Azt erőssítik, a' kik felölle ír nak, hogy megmenthette volna életét, ha az író t kivallotta volna: a' ki ellenben nem hogy ezt tse lekedte volna, hanem még a' vesztő helyen is, a' hol utóljára megszollittatott érette, ekképpen felelt: készebb meghalni, mint-sem az író t megnevezni. Egy szerentsétlen özvegnyel egyetemben 6 neve letlen magzatokat hagyott a' szegény *Palm* maga után, a' kiken az ő barátjai segíteni kívánván, arra határozták magokat, hogy gyűjtemént szedjenek össze számokra.

Boyreuthból Sept. 1-ső napján. Az itt kijövő Ujságban ezt olvassuk: — „Hiteles kútfőből tudjuk, hogy *Sándor Császár* az *Oubril* úr által Párisból Pétersburgba vitetett békességes előfeltételeket, nemtsak hogy meg nem erőssítette, hanem egyáltal yában egészen vissza vetette. — Ohajtjuk (így szolt egy Bavariai Ujságíró) hogy ez a' tudósítás ne legyen igaz.

Mint a' Genuából Augustus 22-kén indúlt le-

veleekben olvassuk, oda is érkeztek néhány Anglus szállító hajók fegyvernyugvást jelentő zászlókkal; ezek *Messinából* hoztak 750 Frantzia hadi fogjokat költsönös kitseréltetés végett.

Frantzia Birodalom.

Párisból Augustus' 19-kén. A' Frantzia levelek ilyen *Hessen-Kasseli*, Aug. 14-kén költ tudósítást adtak ki: — „

„Az Északi Hatalmasságok nagyon munkába vették az Északi Német tartományok Konstitúziójának elintéztetését. Midőn Orosz Státustanátsos *Oubril* úr *Párisból* hazafelé utazott, *Berlinből* magával vitte Pétersburgba ezen Konstitúciónak planumát. Mihelyest a' *Sándor* Császár helybehagyása ezen planum eránt Pétersburgból *Berlinbe* az itt lévő Orosz Követhez meg érkezik, azonnal végre fog az egész intézet hajtattatni. Mondják, hogy *Hamburg* várossa rendeltetett volna ezen Északi Szövetségnek közepe' pontjává: azt pedig hitelesen erősítik, hogy ugyan ezen Szövetségnek *Primássa*, a' *Braunschweigi* Hertzeg fog lenni, &c.

Lord Lauderdale Aug. 28 kán még ide nem hagyta vólt *Párist*.

Augustus' 15-két, u. m. a' *Napoleon* Császár születésének emlékezetes innepi napját, egyebek között igen nevezetesítette az a' vendégség, a' melyet a' Vallás és Istentisztelet állapotjára ügyelő *Minister Portalis* úr adott, 's a' mellyen néhány Rabbikkal egyetemben, *Maury* és *Spina* Kardinális urak, néhány Püspökök, 's a' *Párisi* Reformata és Luthe-

rána Ekklesiáknak Superintendenseik is jelen voltak, 's egygyütt ettek-ittak.

Külömbkülömb Anglus és Német levelekben olvasuk (így szollanak a' Párisi Ujságírók) hogy *Napoleon* Császár, a' békességes alkudozások' eleibe akadt nehésségeknak elháríttathatások végett, egy igen alkalmas alkudozót küldött Londonba, olyan útasítással, hogy minden nehézségeket szóval való magyarázat által próbáljon elhárítani az Anglus Ministereknél az alkudozásnak útjából. — Egy Londoni levélben még meg is neveztetik ez az alkudozó, t. i. *Hauterive* úr, tsakhogy nem íródik, mikor érkezett-meg oda.

A' Szenátusban mostanság előfordúlt tárgyak között, mint nevezetesebbeket ezeket jegyzik-meg — 1) ször, hogy *Borghese* Princznek és Princznének engedtessek-meg, hogy az ő *Guastalla* nevű Hertzegi jóságokat Olasz országban eladván, annak árrában a' Frantziahatárokon belől szerezhessenek magoknak egy birtokot, a' mely Hertzegségi méltoságra emeltődjék — 2) ször, hogy az Olasz Országi Hertzegségekért Frantzia országban szerezhessenek és birhasanak ezeknek tulajdonosaik, Hertzegi titulus alatt, hasonló uradalmakat és birtotokat. — Beszéllik, hogy a' Császár egyenesen és egyátalyában fenntartotta volna a' Szenátushoz küldött Nyilatkozataisaiban magának ez úttal azt a' just is egyebek között, hogy Frantzia országban néhány nagy Uradalmakat Hertzegségeké tehessen.

Nagy Britannia.

Londonból Aug. 19-kén. Minthogy az Angliai politikusok minden előforduló tárgyakat szörszál-

hasogató módon meg szoktak hányni vetni: mostanában a' sok Anglus fegyveres seregek hajóra való ülésinek okát üzik-füzik. Az ő főbb vélekedések ezen tárgy eránt ennyiben áll — „Valameddig (ugy mond) Minister *Pitt* a' Státus kormányát tartotta, fegyveres seregeinket örökké a' Frantzia partokkal által ellenben lévő teñger partjainkon hevertette, azért minthogy tökéletesen hitte azt, hogy a' Frantziák hozzánk ki szálhatnának. Mostani Ministereink ellenben másképpen gondolkoznak, 's azért mérészlik seregeinket idegen expeditziókra fordítani, a' melyeknek céljok felől már most nem soká tudósítani fogunk. Hogy a' Frantziákkal vaió békesség meg készülhessen, erről, minden Kurirjainknak nyargalásaik mellett is, tsak nem minden reménségünket letehetjük. Minthogy reguláris seregeink nagy részint idegen expeditziókra fordittaitak; tehát mind a' három egygyerült Országainkban siető rendeléseket küldözött szelyel Órszáglószékünk, hogy a' katonaszédést (*in massa*) a' leg nagyobb iparkodással siettessék.

A' Ministeri rész ellen lévő irók kikeltek a' Ministerek ellen azért, hogy a' Napnyugoti Indiai tengerre 4 Linea hajónál többet nem küldött vólt, pedig ezek között is kettő, tsaknem haszonvehetetlen. Ha jobb erővel lett volna ott *Cochrane*, szerentsésen semmivé tehetete volna a' *Villaumez* hajós seregét. — A' Ministerek részin lévőek ellenben így szollanak: — „Még nem késő; még el nem múlt a' mi elhaladt. Ha szintén a' Napnyúgoti egésségtelen tengeren nem akarták is Ministereink vesztegetni hadi erőnket: elég az, hogy e' helyett 3 jó erejű hajós seregeket küldöttek-ki, olyan rendeléssel,

hogy az Európai tengereken olálkodjanak ezen ellenséges hajós seregnék visszajövetelére. Sőt egy negyedik seregünk, a' melyben 6 Linea hajók találhatnának, olyan rendeléssel küldtetett ki a' *Borlase Warren* vezérlése alatt, hogy olálkodva egész a' Napnyúgoti Indiai tengerig elevezzen.

Orosz Birodalom.

A' Pétersburgból Aug. 12-kén indúlt levelek szerént, ki vólt már akkor közönségesen hirdettve az ujj katonaszédést illető Császári Rendelés, a' melly szerént, tsaknem 600 ezer emberre pótoltatik az Orosz armádia: a' határszéleken 150 ezer emberek feküsznek.

Az Orosz szélekről Aug. 27-kén. Tsak a' Kaminiéc-Podolski szomszédságaiban fekvő Orosz armádiát lehet mintegy 150 ezer emberekre számálni, a' melynek számára hátulról feles magazínokat töltenek eleséggel: az egész Orosz szélen pedig, az Orosz Lengyel határok mellett elmenvén Oczakowig és Chersonig, leg alább is készen áll az indulhatásra 350 ezer ember.

Folytatása azoknak a' Ragúzai tsatázásokat illető Orosz Tudósításoknak, a' mellyeket Vice-Admirális *Sinæwín* az Adriai tengerről küldött Pétersburgba: —

„Az ellenség' Tanyáját bátorságba helytették vala a' természet és a' mesterség. Jobb szárnyát a' tenger és ennek meredek kősziklás partjai, a' balt a' Török határ, a' melyre nem vólt szabad lépni, a' tanyája elejét hasonlóképpen meredek kősziklák fedezték. Tanyájának négy részei úgy feküttek

egymás háta megett, hogy egymást védelmezhatték. A' Ragúzai sok jó stutztzos lakosokkal egyetemben 2000 emberből álló Frantzia csoport szállván bé ezen kemény sántzok közzé, és egy számos segítő seregek bizonyos érkezését is minden órára várván, félelem nélkül nyugodhatott. A' mi seregünk ellenben csak 1200 reguláris katonákból és 2000 Montenegrinusokból állott. Tsakugyan így is meghatározatott, hogy az ellenség a' leirt kemény sántzok közzül kiveretessék. —

„Junius' 17-kén leg előbb is az Érsek állította ki a' Montenegrinusokat, olyan rendeléssel, hogy tüzeljenek rá az ellenségre, a' kinek szélső vigyázói azonnal vissza is nyomattattak, 's a' kiknek a' Montenegrinusok a' leg meredekebb kösziklára nagy hevességgel utánnok nyomúltak. H. tzege *Wæsemkji* eszébe vette, hogy a' Frantziák hálóba akarják tsalni emezeket, a' melyre nézve haladék nélkül segittségekre küldött 3 Vadász Kompániákat. Mikor ezek a' kösziklához értek, már a' Frantziák keményen megszorították vólt a' Montenegrinusokat, hanem a' Vadászok' vezére Kapitány *Babitschew* oda érkezvén, magát véllek öszsze tsatólta, 's a' viaskodást megújította. Azonközben értésékre esvén a' miéinknek, hogy egy ellenséges sereg a' várbélieknek segittségekre közelgetne, és még azon nap meg fogna érkezni, eltökélttétek magokban, hogy a' sántzoknak elfoglalásával siessenek. Ehezképpest mindenrendelések megtétetvén, a' tsatázás ismét elkezdődött. *Babitschew* folytatta a' kösziklán, a' hova felnyomúlt vólt a' viaskodást. Az alatt más Kompániák is érkeztek elő két csoportokban, a' mellyek a' Montene-

grinusokkal egyetemben, a' kik az Érsek személyes jelenléte által bátrítottak és buzdítottak rész szerént előlről rész szerént pedig oldalfélt rontottak réá az ellenségre. A' Sabjelin és Jeserskji csoportjaiknak hirtelen való előnyomulások által, a' kiknek a' Montenegrinusok is segittségekre elő siettek, a' Frantziák az első hegy előtt lévő kősziklaszorosak között kinyomattattak, és hogy a' megállapodásra 's ujj hadi rendformálásra idejek ne lehessen, a' miéink azonnal ismét a' nyomokban voltak, és őket hátrább nyomták, a' kik szélső sántzaikat ágyuikkal egyetemen a' miéinknek hagyták, és a' természettől készítettve lévő erősségek által fedeztetvén, magokat egész az első hegy' tetejéig jó rendel vissza vonták. Itt még egyszer megállottak, és katonai alkalmas voltok által próbálták védelmezni magokat, az alatt egy csoportjokat a' hegyről leküldvén, olyan rendeléssel, hogy a' miéinknek kerüljön jobb felől a' hátok megé; hanem Major Swaegin kemény puskatüzzel és az után bajonéttal fogadván az ellenséget, ötet nem soká vissza üzte; míg az alatt H. tzege Waesemskji és az Érsek a' Montenegrinusokkal a' második és leg keményebb sántzra rohanván, azt azonnal elfoglalták. Ekkor a' harmadik rend béli sántzaiknál állapodtak-meg, hanem a' miéink itt is késedelem nélkül és egyenesen előlről ütvén reájok, innen is meg fatamtatták őket. Már ekkor csaknem magokon kívül lévén a' nagy mérgelődés miatt, végezetre ők akartak réánk ütni, hanem nem soká eleit vette Major Jesersky ezen iparkodássoknak is. Most már éppen a' Ragúza várossát fedező hegy' hátúlsó oldalán gyültek mind özsze a' Frantzia se-

regek: hanem itt is leg feljebb 10 minutáig maradhattak, 's már az estve is elkövetkezvén a' várba nagy rendeletlenséggel befutottak, a' midőn éppen akkor az ő segítő seregek is Raguzába megérkezett.

„Az apróbb tsatázás reggeltől fogva 2 oráig, a' nagyobb vérekedés pedig ettől fogva egész estvéli 8 tzig tartott. — „Az Oroszok között elestek, 1 zászlótartó és 5 közemberek; sebet kaptak 30-emberek; 1 nem tudatik hova lett, a' Montenegrinusok' vesztése az elesteket és sebeseket össze számlálván 38 ra telt. — „A' Frantziák között megöltettek: Generális L'Gogue, 12 tisztek, és 300 közemberek; sebet kaptak valami 120-an, hanem ezeket béhurtzolták a' városba; elfogtunk 23 embert, és nyertünk 13 ágyut.

„Ilyen állapotban vólt Ragúza Jun. 18 kán egy felől a' szározon az Orosz és Montenegrinus fegyveres seregek, más felől a' tengeren az Orosz hajós sereg által, körülvétettve.“

* * *

H í r a d á s.

T. N. Nógrád Vármegye rend szerént való Orvosa Titt. *Bérczy János* úr jelenteti általunk a' Magyar Olvasó Közönségnek, hogy egy hasznos Orvosi munkát fordított; legyen németből magyarra illy tzím alatt: — „

„Az egészség' baráttya az öregségben, avagy arra való oktatás, mint lehessen az egészséget megtartani, az életet meghosszabbítani, és vígan töl-

teni az öregségben. *Dr. Krisztian August Struve* Görlitzi Orvos által. — A' munka 11 árkusból fog állani, 's már sajtó alatt vagyon, és Szeptember' végén ki lesz nyomtatva. Az árra kötetlen 30 krajtzár. Pesten minden könyvárosnál lehet kapni.

H í r a d á s.

Tekintetes Bihár Vármegyében, Nagy Szalontán, benn a' városban lévő Cs. és Kir Posta Hivatal, minden külső-belsőekkel, u. m. Szántó földekkel, Kaszállókkal, szőlőkkel, kertekkel, egy nagy tágas Udvarral, nagy kő házzal, melyben több szobák, kamarák, és pintze találtatnak, Istállókkal együtt eladó. Méltóztassanak a' nagy érdemű vásárlandó Urak magokat nálam, N. Szalontán, a' mostani Postamesternél jelenteni. Remélem hogy a' joszágnak betsét esmérő Urak, velem könnyen alkura léphetnek. Minthogy mostan egyszerentsétlen Processus által felette nagyon megkárosítottam; a' melly kényszerít engemet ezen betses joszágnak eladására — Meg jegyzésre méltó, hogy ezen város, minden uémű gazdaságra, kereskedésre nézve az országban a' leg jobb helyek közé tartozik. Költ N. Szalontán Tek. N. Bihar Vármegyében Augustus 16-kán 1806.

Cs. Kir. Szalontai Posta mester
László Márton által.